

3 YEDPMA-Z1C3

1
20/25

(1)
 ① トル $\triangle -1$
 When you look at the things, you try to
 read \checkmark their $\triangle -1$ meanings, \checkmark if you see $\triangle -0$
 people, you have to deal with $\triangle -0$ by
 yourself, words $\triangle -0$ you don't know well. $\triangle -1$ use
 You can't depend \checkmark on $\triangle -1$ others.
 ⑧ your friends $\triangle -0$

- ① この「モノ」は限定されていないのでtheは不適。一般論を述べているので、無冠詞複数形がよい。
- ② 「その意味」と限定されている。
- ③ 前の文と続けて1文とするなら、接続詞が必要。
- ④ ここは「偶然会う」というニュアンスのところなのでmeetの方がよい。
- ⑤ deal with ~は「(事件など)を扱う」の意で、ここでは合わない。
- ⑥ wordでは個々の「語」という意味合い。ここは「言語」の意のlanguageが適切。
- ⑦ depend on ~で「~に頼る」の意。
- ⑧ 「仲間」の意が出ない。

2
21/25

(2)
 ① Therefore $\triangle -0$ ② see $\triangle -0$
So it is natural that you can watch
 object \checkmark better $\triangle -1$, and also you get along $\triangle -0$
with $\triangle -0$ the people of the country $\triangle -0$. As a result, you can
 get a $\triangle +1$ deeper understanding of that country
 and the people. \checkmark living there $\triangle -2$

- ① soは「だから」という意味では接続詞(=文と文をつなぐ)として用いるので、文頭で用いるのは避ける。
- ② ここの文意は「見つめる」というニュアンスはないのでseeが適切。
- ③ 「いろいろなものが見えるようになる」の意なので、無冠詞複数形にする。
- ④ 「友達になる; 仲よくする」の意では弱い。
- ⑤ 次文の内容から考えて、ここは「その国の人たち」と考える。
- ⑥ 「より深い」を含める。
- ⑦ 「その国に住む」を含める。

〈合格への一手〉

英作文において、日本語に含まれるニュアンスを正しい英語に置き換えるためには、元となる日本語の正確な理解が欠かせません。例えば、「見る」「ヒト」「モノ」などは文脈によって表すものが異なります。それぞれがどのような意味で使われているかを確認した上で、添削指導で示した単語は改めて辞書でも確認し、使い分けができるようにしておきましょう。

(※解答欄は以上です。裏面にある「答案感想欄」にもご記入ください。)

②谷折り

①山折り